



Bruksanvisning för figursåg

Bruksanvisning for figursag

Instrukcja obsługi wyrzynarki modelarskiej

Operating instructions for Figure Saw

249-036



**Värna om miljön!**

Får inte slängas bland hushållssopor! Denna produkt innehåller elektriska eller elektroniska komponenter som ska återvinnas. Lämna produkten för återvinning på anvisad plats, till exempel kommunens återvinningsstation.

**Verne om miljøet!**

Må ikke kastes sammen med husholdningsavfallet! Dette produktet må inneholder elektriske eller elektroniske komponenter som skal gjenvinnes. Lever produkt till gjenvinning på anvist sted, f.eks. kommunens miljøstation.

**Dbaj o środowisko!**

Nie wyrzucaj zużytego produktu wraz z odpadami komunalnymi! Produkt zawiera elektryczne komponenty mogące być zagrożeniem dla środowiska i dla zdrowia. Produkt należy oddać do odpowiedniego punktu składowania lub przynieść go do jednego ze sklepów gdzie przy zakupie nowego sprzętu bezpłatnie przyjmujemy stary tego samego rodzaju i w tej samej ilości.

**Care for the environment!**

Must not be discarded with household waste! This product contains electrical or electronic components that should be recycled. Leave the product for recycling at the designated station e.g. the local authority's recycling station.

SE – Bruksanvisning i original

Rätten till ändringar förbehålles. Vid eventuella problem, kontakta vår serviceavdelning på telefon 0200-88 55 88.

www.jula.se

NO – Bruksanvisning (Oversettelse av original bruksanvisning)

Med forbehold om endringer. Ved eventuelle problemer kan du kontakte vår serviceavdeling på telefon 67 90 01 34.

www.jula.no

PL – Instrukcja obsługi (Tłumaczenie oryginalnej instrukcji)

Z zastrzeżeniem prawa do zmian. W razie ewentualnych problemów skontaktuj się telefonicznie z naszym działem obsługi klienta pod numerem: 22 338 88 88.

www.jula.pl

EN – Operating instructions (Translation of the original instructions)

Jula reserves the right to make changes. In the event of problems, please contact our service department.

www.jula.com

Tillverkare/ Produsent/ Producenti/ Manufacturer

Jula AB, Box 363, 532 24 SKARA

Importør/ Importør/ Importer/ Importer

Jula Norge AS, Solheimsveien 6–8, 1471 LØRENSKOG

Distributør/ Distributør/ Dystrybutor/ Distributor

Jula Poland Sp. z o.o., ul. Malborska 49, 03-286 Warszawa, Polska

Date of production: 2016-10-20

© Jula AB

SVENSKA	5
ELEKTRISK SÄKERHET	6
Nätanslutning	6
Byte av nätanslutningsledning	6
Byte av kablar eller kontakter	6
Användning av förlängningssladdar	6
SPECIELLA SÄKERHETSÅTGÄRDER	6
FÖRPACKNINGEN INNEHÅLLER	7
MONTERING AV SKYDDSHUVEN	7
MONTERING AV TVÄRGEJDEN	8
SPÅNBLÅS	8
Installation	8
LUTNING AV BORDET	9
ADAPTRAR FÖR UNIVERSALSÅGBLAD	9
INSTALLATION AV SÅGBLADET	10
DEMONTERING AV SÅGBLADET	10
RENGÖRING	11
SMÖRJNING	11
STÖRNINGAR	11
MILJÖ	11
GARANTI	11
NORSK	12
ELEKTRISK SIKKERHET	13
Nettilkobling	13
Byte av nettilkoblingsledningen	13
Byte av kabler eller kontakter	13
Bruk av skjøteledninger	13
SPESIELLE SIKKERHETSTILTAK	13
PAKNINGEN INNEHOLDER	14
MONTERING AV BESKYTTELSESEKSELET	15
MONTERING AV TVERRSLEIDEN	15
SPONBLÅSER	16
Installasjon	16
HELLING AV BORDET	16
ADAPTERE FOR UNIVERSALSAGBLAD	17
INSTALLASJON AV SAGBLADET	17
DEMONTERING AV SAGBLADET	17
RENGJØRING	18
SMØRING	18
FORSTYRRELSER	18
MILJØ	18
GARANTI	18
POLSKI	19
BEZPIECZEŃSTWO ELEKTRYCZNE	20
Podłączenie do zasilania	20
Wymiana przewodów zasilających	20
Wymiana kabli oraz wtyczek	20
Zastosowanie przedłużaczy	20
SZCZEGÓLNE ŚRODKI OSTROŻNOŚCI	20
ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA	21
MONTAŻ OSŁONY ZABEZPIECZAJĄCEJ	22
MONTAŻ PROWADNICY POPRZECZNEJ	22
DMUCHAWA WIÓRÓW	23
Instalacja	23
NACHYLENIE STOŁU	23
PRZEJŚCIÓWKI DO OSTRZY UNIWERSALNYCH	24

ZAKŁADANIE OSTRZA	24
ZDEJMOWANIE OSTRZA	24
CZYSZCZENIE	25
SMAROWANIE	25
USTERKI	25
ŚRODOWISKO	25

ENGLISH **26**

ELECTRICAL SAFETY	27
Mains connection	27
Replacing the power cord	27
Replacing cords or plugs	27
Use of extension cords	27
SPECIAL SAFETY PRECAUTIONS	27
PACKAGE CONTENTS	28
ASSEMBLING THE PROTECTIVE COVER	28
ASSEMBLING THE CROSS GUIDE	29
DUST BLOWER	29
Installation	29
TILTING THE TABLE	30
ADAPTERS FOR UNIVERSAL SAW BLADES	30
INSTALLING THE SAW BLADE	31
REMOVING THE SAW BLADE	31
CLEANING	32
LUBRICATION	32
DISTURBANCES	32
ENVIRONMENT	32
GUARANTEE	32

SÄKERHETSFÖRESKRIFTER**Läs bruksanvisningen noggrant före användning!**

- Läs denna bruksanvisning noga innan apparaten används.
- Apparaten skall installeras av behörig personal.
- Apparaten får endast användas till det den är avsedd för.
- Apparatus elutrustning får ej utsättas för fukt.
- Ingen anslutningsledare får kapas under installation eller användning. Risk för livsfarliga elektriska stötar.
- Elutrustningen får ej öppnas eller ändras. Risk för livsfarliga stötar.
- Apparaten får ej hanteras av barn.
- Följande symboler används i denna bruksanvisning:



Anger risk för personskada, dödsfall eller maskinskada om manualens anvisningar inte följs.



Anger risk för elektriska stötar.



Varning! Läs alltid bruksanvisningen till elektriska apparater noggrant innan de tas i bruk. Det kommer att hjälpa dig att förstå din produkt bättre och förebygger onödiga risker. Spara denna bruksanvisning på ett säkert ställe för framtida bruk.



Bär skyddsglasögon och hörselskydd



Skadade och/eller kasserade elektriska och elektroniska apparater ska lämnas in enligt gällande miljöregler.



Uppfyller tillämpliga säkerhetsstandarder i europeiska direktiv



Dra ut stickkontakten ur nätuttaget.



Kontrollera att nätspänningen överensstämmer med spänningsuppgifterna på typskylten.

ELEKTRISK SÄKERHET

Nätanslutning

Använd endast jordade kontaktdosor med sakkunnigt ansluten jordningsledare.

Byte av nätanslutningsledningen

Nätanslutningsledningen får endast ersättas av en specialledning som ska bytas av fackpersonal.

Byte av kablar eller kontakter

Kasta gamla kablar eller kontakter omedelbart efter att de har bytts mot nya. Anslutning av en lös kabelkontakt till en kontaktdosa är farligt.

Användning av förlängningssladdar

Använd endast godkända förlängningssladdar, som överensstämmer med maskinens kapacitet. Ådran måste ha ett tvärsnitt på minst 1,5 mm². Om sladden sitter på en haspel, måste den rullas ut helt.

SPECIELLA SÄKERHETSÅTGÄRDER

- Bär säkerhetsglasögon och en skyddsmask.
- Denna figursåg är endast till för inomhusbruk.
- Se till att sågtänderna pekar nedåt innan du sätter på maskinen.
- Om sågbladet saknar sågtänder eller om de är skadade måste bladet genast bytas ut.
- Använd figursågen på en stadig och jämn yta.
- Tryck aldrig sidledes mot sågbladet. Det kan brytas.
- Kontrollera att arbetsstycket inte innehåller några spikar etc. Ta bort dessa i så fall.
- Rör inte sågytan med händerna.
- Lämna aldrig figursågen utan tillsyn när den är påslagen.
- Ta aldrig bort träbitar etc. med händerna i närheten av sågen när den är i gång. Stäng av maskinen innan du tar bort sågspån och annat skräp.

INLEDNING

Läs denna manual noga innan maskinen tas i bruk. Gör dig förtrolig med funktioner och användning. Underhåll maskinen enligt instruktionerna, så att den alltid fungerar felfritt. Manualen och den tillhörande dokumentationen ska alltid förvaras i närheten av maskinen.

Den här kontursågen är perfekt för att göra leksaker, pussel, spel, lövsågning och smycken. Tack vare den stora sågkapaciteten är det ett praktiskt gör-det-självt verktyg. Den kan såga trä som är upp till 40 mm tjockt samt plast och icke järnhaltiga metaller.

TEKNISKA DATA

Spänning:	230 V~
Frekvens:	50 Hz
Kapacitet:	90 W
Varvtal obelastad/min:	1440
Max. sågdjup 90°:	40 mm
Max. sågdjup 45°:	10 mm
Vikt:	15 kg
Lpa (bullernivå) belastad:	73 dB(A)
Lpa (bullernivå) obelastad:	86 dB(A)

Använd alltid hörselskydd!

Det deklarerade värdet för vibration, som har uppmätts i enlighet med standardiserad testmetod, kan användas för att jämföra olika verktyg med varandra och för en preliminär bedömning av exponering.

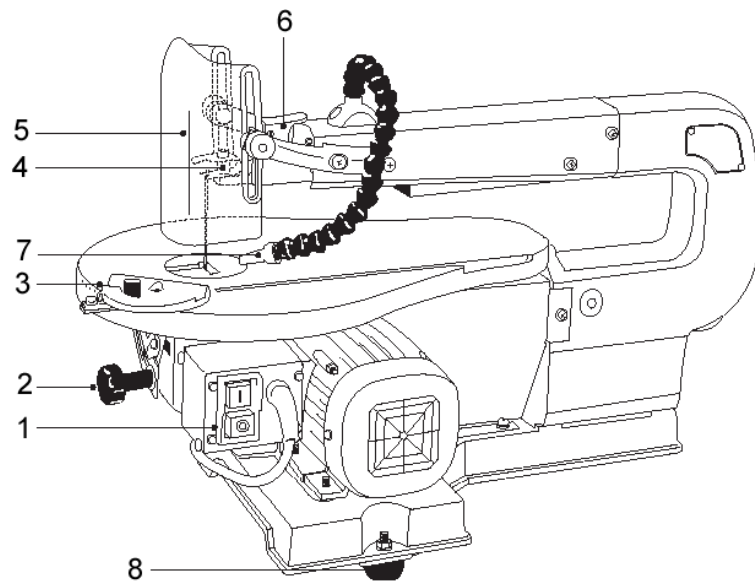
WARNING!

Läs Den faktiska vibrationsnivån under användning av elverktyg kan skilja sig från det angivna totalvärdet beroende på hur verktyget används. Identifiera därför de säkerhetsåtgärder som krävs för att skydda användaren baserat på en uppskattning av exponering i verkliga driftförhållanden (som tar hänsyn till alla delar av arbetscykeln såsom tiden när verktyget är avstängt och när den körs på tomgång, utöver igångsättningstiden).

FÖRPACKNINGEN INNEHÅLLER

- 1 Figsåg
- 1 Skyddshuv
- 2 Skruv för montering av skyddshuven
- 1 Sågblad
- 2 Adaptrar för universalsågblad
- 2 Hylsnycklar
- 1 Dammbläsrör
- 1 Tvärgejd
- 1 Användarmanual
- 1 Säkerhetshäfte
- 1 Garantikort

BESKRIVNING



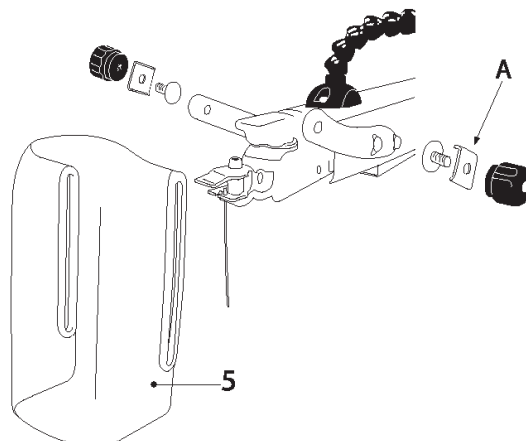
1. På/avbrytare
2. Låsmutter
3. Tvärgejd
4. Sågbladshållare

5. Skyddshuv
6. Spännknapp
7. Dammbläsrör
8. Bas

MONTERING AV TILLBEHÖR

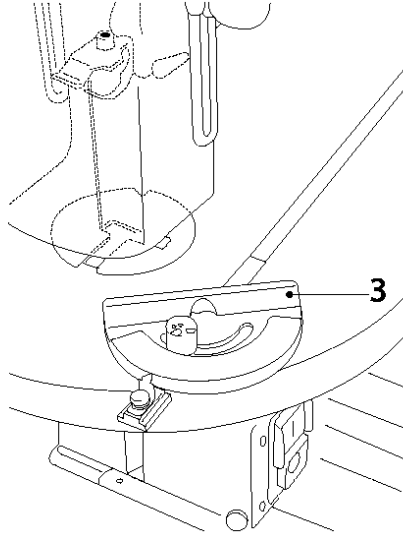
Koppla loss maskinen från nätet när underhållsarbete ska utföras på apparaten.

MONTERING AV SKYDDSHUVEN



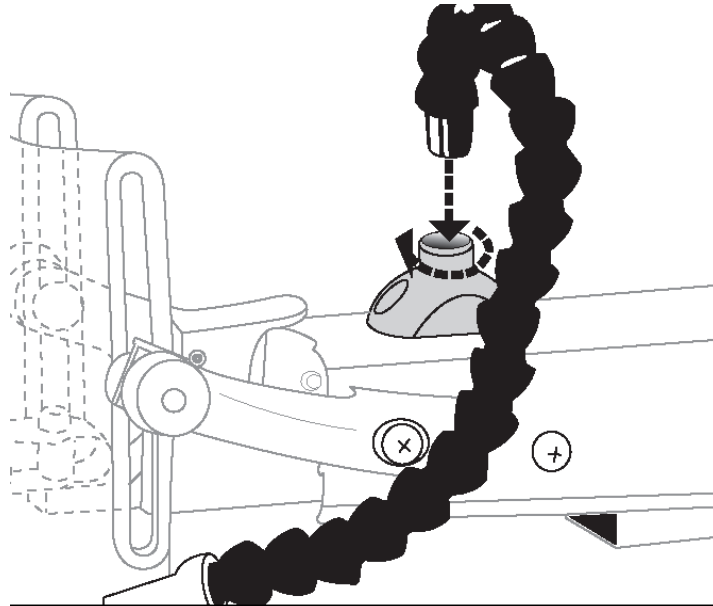
- Innan maskinen tas i bruk måste skyddshuven (5) monteras.
- Sätt i skruven från insidan på vänster sida, fäst brickan och säkerhetsringen från höger sida.
- Säkerhetsringen (A) kan eventuellt utelämnas.
- Dra åt kordongmuttern hårt.

MONTERING AV TVÄRGEJDEN



Tväргеjden (3) är till för geringssågning av material, vid vilket tväргеjden (3) samtidigt kan användas som stöd för materialet om den förs genom sågen.

SPÅNBLÅS



Spånblåset håller arbetsstycket rent från sågspån för exakt kontursågning. För bästa resultat, rikta alltid luftstrålen från spånblåsen mot sågbladet och arbetsstycket. För att justera behöver du bara böja röret till önskat läge.

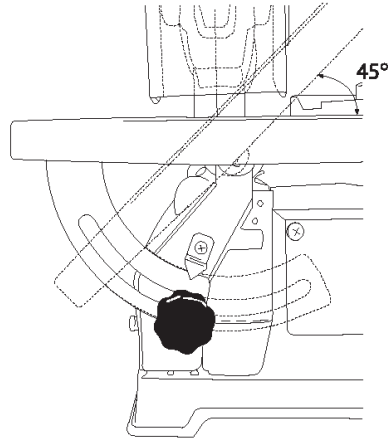
Installation

- Sätt fast spånblåsen i hålet på ovansidan av sågen.
- Vrid slangen medurs in i hålet.

ANVÄNDNING

Observera alltid säkerhetsanvisningarna och följ de beträffande föreskrifterna.
 Start - Tryck på den gröna PÅ-knappen (ON) för att starta sågen
 Stopp - Tryck på den röda AV-knappen (OFF) för att slå av den

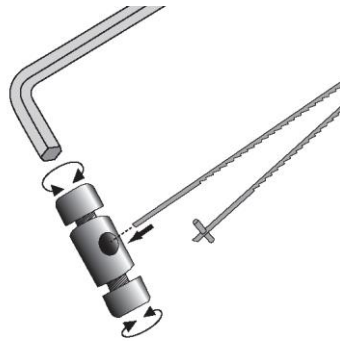
LUTNING AV BORDET



Figursågens bord kan lutas 45°. Detta sker på följande sätt:

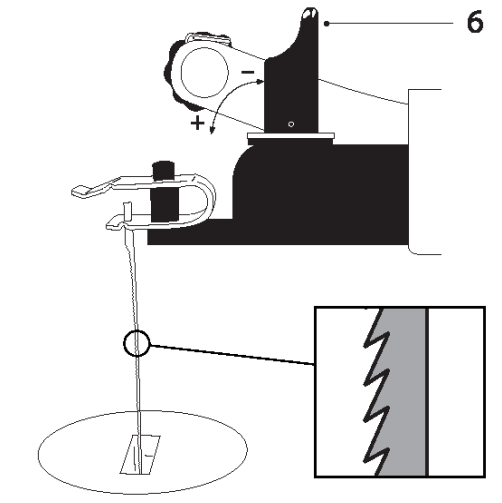
- Lossa spärrhandtaget under bordet.
- Luta bordet för hand tills önskad vinkel har uppnåtts.
- Vinkeln kan avläsas på skalan på maskinen.
- Dra åt spärrhandtaget.

ADAPTRAR FÖR UNIVERSALSÅGBLAD



- Medföljande adaptrar bör endast användas med universalsågblad (=utan stift i änden).
- Skruva loss insexskruvarna på adaptern genom att vrida dem moturs
- För in universalsågbladet i öppningen mellan insexskruvarna
- Dra åt insexskruvarna medurs tills att sågbladet sitter fast
- Montera sågbladet

INSTALLATION AV SÅGBLADET



Koppla loss maskinen från nätet när underhållsarbete ska utföras på apparaten.

Sågbladen som används finns som universalblad till gängliga i varje bättre byggmarknad eller maskinhandel.

- Utse rätt sågblad beroende på träsorten.
- Skjut upp knappen (6).
- Skjut sågbladet med tänderna nedåt genom springan. Se till att sågbladets bultar (eller sågbladsadaptorn) förs in i den undre sågbladshållaren.
- Dra sågbladet uppåt, så att de övre bultarna (eller sågbladsadaptorn) förs in i den övre hållaren.
- Dra åt spännknappen tills sågbladet har den rätta spänningen.
- Avlägsna verktyg och andra föremål från sågbordet.
- Koppla på strömmen och låt sågbladet köra innan du börjar såga. Kontrollera att sågbladet löper smidigt.

DEMONTERING AV SÅGBLADET

Koppla loss maskinen från nätet när underhållsarbete ska utföras på apparaten.

- Lossa spännknappen tills fjädern inte längre har någon spänning.
- Tryck den övre sågbladshållaren försiktigt nedåt och lyft upp bladet något för att underlätta uttagningen.
- Låt bladet falla något nedåt och skjut det framåt för att frigöra det från den undre hållaren.

Grundläggande kontursågning och tips:

Varje person som vill använda denna såg har en inlärningskurva. Under den perioden kommer en del sågblad att gå sönder tills du lär dig hur sågen ska användas och hur sågbladen utnyttjas på bästa sätt.

- Sågbladen slits fortare om du:
 - sågar plywood, som är mycket slipande;
 - sågar i trä som är tjockare än sågbladets slaglängd;
 - sågar hårda träslag, som t.ex. lövträ;
 - utsätter sågbladet för sidotryck
- Sågbladet sågar endast vid en nedåtgående rörelse.
- Skjut arbetsstycket sakta och med minimalt tryck mot sågbladet.
- Håll fast arbetsstycket vid bordet med båda händerna och skjut det sakta mot sågbladet för att undvika att bladet bryts eller inte kör.
- För bästa resultat måste sågbladet vara vasst.
- Använd rätt sorts sågblad. Vilket sågblad som ska användas beror på träets tjocklek och vilken skåra som du vill åstadkomma. Tänk på följande allmänna regel: Ju tunnare och hårdare trä, ju finare sågtänder.
- Använd ett litet blad för att såga snäva kurvor.

UNDERHÅLL

Koppla loss maskinen från nätet när underhållsarbete ska utföras på apparaten. Maskinen är konstruerad för att fungera problemfritt och med minsta möjliga underhåll under en lång tid. Livslängden förlängs om maskinen rengörs regelbundet och behandlas fackmässigt.

RENGÖRING

Rengör maskinhuset regelbundet med en mjuk trasa, helst efter varje arbete. Håll ventilationsspringan fri från damm och smuts.

Avlägsna grov smuts med en mjuk trasa fuktad med tvålvatten. Använd inga lösningsmedel som bensin, alkohol, ammoniak etc. Dylika ämnen skadar syntetdelarna.

SMÖRJNING

Maskinen kräver ingen extra smörjning.

STÖRNINGAR

Om en störning uppstår på grund av slitage av ett element, kontakta då servicestället som anges på garantikortet.

MILJÖ

För att undvika transportskador levereras maskinen i en solid förpackning. Förpackningen består till stor del av användbart material. Utnyttja därför möjligheten för återanvändning av förpackningen.

GARANTI

Läs garantivillkoren på det separat bifogade garantikortet.

Med reservation för tryckfel och konstruktionsändringar som vi ej kan råda över. Vid eventuella problem, kontakta vår serviceavdelning på telefon: 0200-88 55 88.

Jula AB, Box 363, 532 24 SKARA

www.jula.se

SIKKERHETSFORSKRIFTER**Les bruksanvisningen nøye før bruk!**

- Les denne bruksanvisningen nøye før apparatet tas i bruk.
- Apparatet skal installeres av kvalifisert personale.
- Apparatet må kun brukes til det formål det er beregnet på.
- Apparatets elektriske utstyr må ikke utsettes for fuktighet.
- Ingen tilkoblingsleder må kappes under installasjon eller bruk. Fare for livsfarlig elektrisk støt.
- Det elektriske utstyret må ikke åpnes eller endres. Fare for livsfarlig elektrisk støt.
- Apparatet må ikke håndteres av barn.
- Følgende symboler benyttes i denne bruksanvisningen:



Angir fare for personskade, dødsfall eller maskinskade hvis anvisningene i håndboken ikke følges.



Angir fare for elektrisk støt.



Advarsel! Les alltid bruksanvisningen til elektriske apparater nøye før de tas i bruk. Det hjelper deg med å forstå produktet bedre og forebygger unødvendig risiko. Oppbevar denne bruksanvisningen på et trygt sted for framtidig bruk.



Bruk vernebriller og hørselsvern



Defekte og/eller kasserte elektriske og elektroniske apparater skal leveres inn i henhold til gjeldende miljøregler.



Oppfyller gjeldende sikkerhetsstandarder i europeiske direktiver



Trekk ut stikkontakten fra nettuttaket.



Kontroller at nettspenningen stemmer overens med spenningsopplysningene på typeskiltet.

ELEKTRISK SIKKERHET

Nettilkobling

Bruk bare jordede kontaktbokser med jordingsleder tilkoblet av fagkyndig person.

Bytte av nettilkoblingsledningen

Utskifting av nettilkoblingsledningen skal skje utelukkende med en spesialledning som byttes av fagpersonale.

Bytte av kabler eller kontakter

Kast gamle kabler eller kontakter umiddelbart etter at de er byttet ut med nye. Det er farlig å koble en løs kabelkontakt til en kontaktboks.

Bruk av skjøteledninger

Bruk bare godkjente skjøteledninger som stemmer overens med maskinens kapasitet. Ledningen må ha et tverrsnitt på minst 1,5 mm². Hvis ledningen er kveilet opp, må den rulles helt ut.

SPESIELLE SIKKERHETSTILTAK

- Bruk vernebriller og en beskyttelsesmaske.
- Denne figursagen er bare til innebruk.
- Sørg for at sagtennene peker nedover før du slår på maskinen.
- Hvis sagbladet mangler sagtenner, eller hvis de er skadet, må bladet byttes ut umiddelbart.
- Bruk figursagen på et stødig og jevnt underlag.
- Trykk aldri sidelengs mot sagbladet. Det kan knekke.
- Kontroller at arbeidsemnet ikke inneholder spiker osv. Fjern i så fall disse.
- Ikke berør sagflaten med hendene.
- Ikke forlat figursagen uten tilsyn når den er slått på.
- Fjern aldri trebrer osv. med hendene i nærheten av sagen når den er i gang. Slå av maskinen før du fjerner sagspon og annet avfall.

INNLEDNING

Les denne håndboken nøye før maskinen tas i bruk. Gjør deg fortrolig med funksjoner og bruk. Vedlikehold maskinen i henhold til instruksjonene, slik at den alltid fungerer feilfritt. Håndboken og den tilhørende dokumentasjonen skal alltid oppbevares i nærheten av maskinen.

Denne figursagen er perfekt for lagging av leker, puslespill, spill, løvsagarbeid og smykker. Den store sagekapasiteten gjør sagen til et praktisk gjør-det-selv-verktøy. Den kan sage tre som er opptil 40 mm tykt, samt plast og ikke-jernholdige metaller.

TEKNISKE DATA

Spenning:	230 V~
Frekvens:	50 Hz
Kapasitet:	90 W
Turtall ubelastet/min:	1440
Maks. sagedybde 90°:	40 mm
Maks. sagedybde 45°:	10 mm
Vekt:	15 kg
Lpa (støynivå) belastet:	73 dB(A)
Lpa (støynivå) ubelastet:	86 dB(A)

Bruk alltid hørselsvern!

Den angitte verdien for vibrasjon, som er målt i henhold til standardiserte testmetoder, kan brukes til å sammenlikne ulike verktøy med hverandre og til en preliminær vurdering av eksponering.

ADVARSEL!

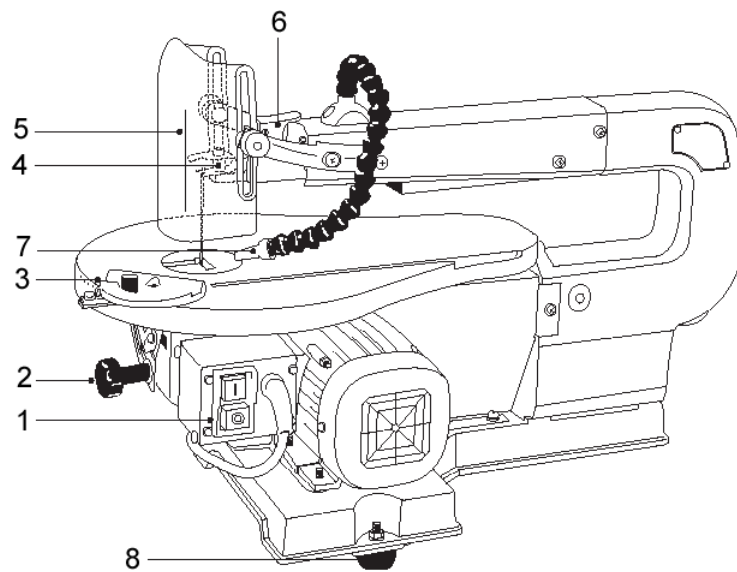
Det faktiske vibrasjonsnivået under bruk av el-verktøy kan skille seg fra den angitte totalverdien, avhengig av hvordan verktøyet brukes. Finn derfor ut hvilke sikkerhetstiltak som er nødvendig for å beskytte brukeren, på grunnlag av en vurdering av eksponering under reelle driftsforhold (som tar hensyn til alle

delene av arbeidsprosessen, som tiden når verktøyet er avslått, og når det kjøres på tomgang, utover igangsettingstiden).

PAKNINGEN INNEHOLDER

- 1 Figursag
- 1 Beskyttelsesdeksel
- 2 Skruer for montering av beskyttelsesdekslet
- 1 Sagblad
- 2 Adaptere for universalsagblad
- 2 Pipenøkler
- 1 Støvblåserrør
- 1 Tverrskinne
- 1 Brukerhåndbok
- 1 Sikkerhetshefte
- 1 Garantikort

BESKRIVELSE

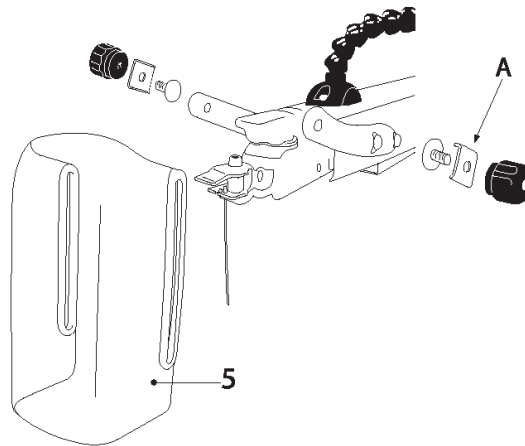


- | | | | |
|----|---------------|----|--------------------|
| 1. | På/av-bryter | 5. | Beskyttelsesdeksel |
| 2. | Låsemutter | 6. | Spennknapp |
| 3. | Tverrsleide | 7. | Støvblåserrør |
| 4. | Sagbladholder | 8. | Base |

MONTERING AV TILBEHØR

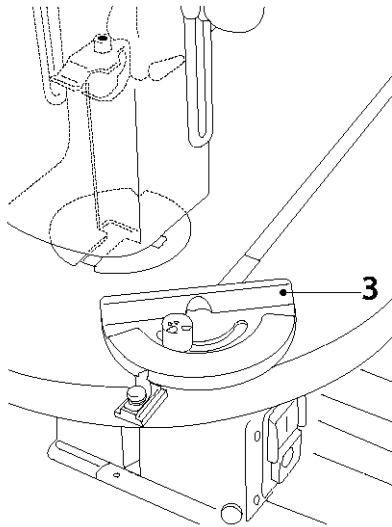
Koble maskinen fra nettspenningen når vedlikeholdsarbeid skal utføres på apparatet.

MONTERING AV BESKYTTELSESEKSELET



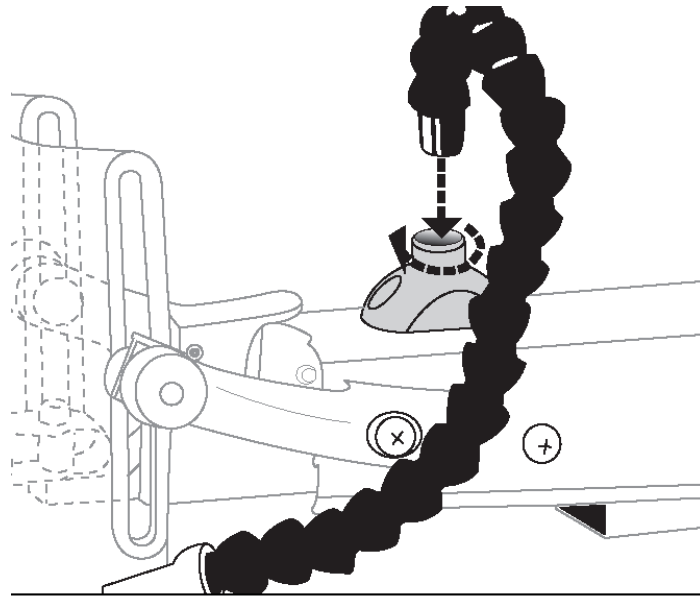
- Før maskinen tas i bruk må beskyttelsesdekselet (5) monteres.
- Sett i skruen fra innsiden på venstre side, fest skiven og sikkerhetsringen fra høyre side.
- Sikkerhetsringen (A) kan eventuelt utelates.
- Trekk den gjengede mutteren hardt til.

MONTERING AV TVERRSLEIDEN



Tverrsleiden (3) skal brukes til gjærsaging av materiale, slik at tverrsleiden (3) samtidig kan brukes som støtte for materialet hvis den føres gjennom sagen.

SPONBLÅSER



Sponblåseren holder arbeidsemnet rent for sagspon og bidrar til perfekt kontursaging. For best mulig resultat skal luftstrålen fra sponblåseren alltid rettes mot sagbladet og arbeidsemnet. Du justerer enkelt ved å bøye røret til ønsket posisjon.

Installasjon

- Sett sponblåseren fast i hullet på oversiden av sagen.
- Vri slangen med klokken og inn i hullet.

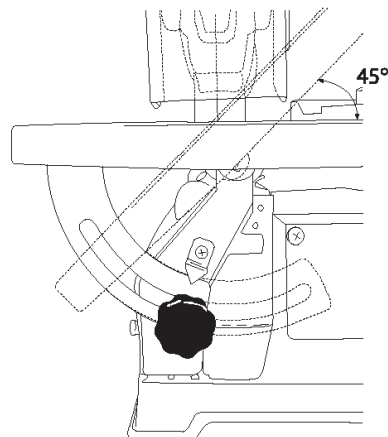
BRUK

Ta alltid hensyn til sikkerhetsanvisningene og følg de aktuelle forskriftene.

Start – Trykk på den grønne PÅ-knappen (ON) for å starte sagen

Stopp - Trykk på den røde AV-knappen (OFF) for å slå den av

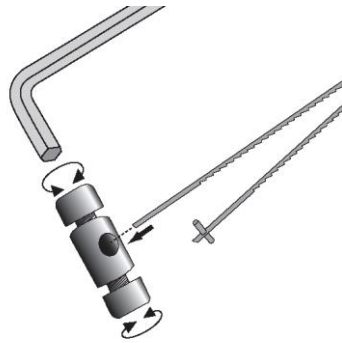
HELLING AV BORDET



Bordet til figursagen kan helles 45°. Dette skjer på følgende måte:

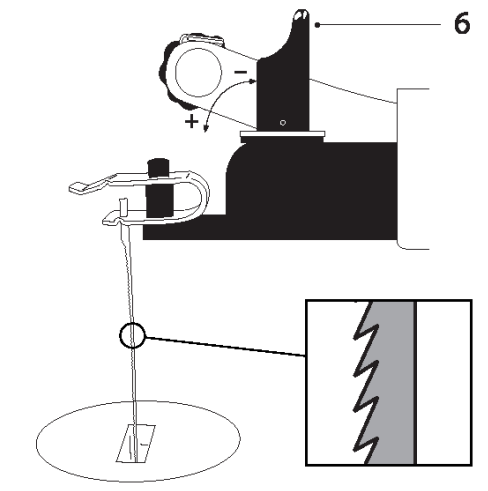
- Løsne sperrehåndtaket under bordet.
- Vipp bordet for hånd til ønsket vinkel er oppnådd.
- Vinkelen kan avleses på skalaen på maskinen.
- Trekk til sperrehåndtaket.

ADAPTERE FOR UNIVERSALSAGBLAD



- Medfølgende adaptere bør bare benyttes med universalsagblad (=uten stift i enden).
- Skru løs maskinskruene på adapteren ved å vri dem mot klokken
- Før universalsagbladet inn i åpningen mellom sekskantskruene
- Skru sekskantskruene med klokken til sagbladet sitter fast
- Monter sagbladet

INSTALLASJON AV SAGBLADET



Koble maskinen fra strømmettet når det skal utføres vedlikeholdsarbeid på apparatet. Sagbladene som benyttes, er tilgjengelige som universalblad hos alle velutstyrte byggvare- eller maskinforhandlere.

- Velg riktig sagblad avhengig av tretypen.
- Skyv opp knappen (6).
- Skyv sagbladet gjennom åpningen med tennene nedover. Pass på at sagbladets bolter (eller sagbladadapteren) føres inn i den nedre sagbladholderen.
- Trekk sagbladet oppover, slik at de øvre boltene (eller sagbladadapteren) føres inn i den øvre holderen.
- Trekk til spennknappen til sagbladet har riktig spenning.
- Fjern verktøy og andre gjenstander fra sagbordet.
- Koble til strømmen og la sagbladet kjøre før du begynner å sage. Kontroller at sagbladet beveger seg smidig.

DEMONTERING AV SAGBLADET

Koble maskinen fra strømmettet når det skal utføres vedlikeholdsarbeid på apparatet.

- Løsne spennknappen til fjæren ikke har noen spenning lenger.
- Trykk den øvre sagbladholderen forsiktig nedover og løft bladet litt opp, slik at det blir enklere å ta ut.
- La bladet falle noe nedover og skyv det framover for å frigjøre det fra den nedre holderen.

Grunnleggende kontursaging og tips:

Hver person som skal bruke denne sagen, har en innlæringskurve. Før du lærer deg hvordan sagen skal brukes, og hvordan sagbladene utnyttes på best mulig måte, kommer en del sagblad til å gå i stykker.

- Sagbladene slites raskere hvis du:
 - sager kryssfiner, som er svært slipende
 - sager i tre som er tykkere enn sagbladets slaglengde
 - sager harde treslag, f.eks. løvtre
 - utsetter sagbladet for trykk fra siden
- Sagbladet sager bare ved en nedadgående bevegelse.
- Skyv arbeidsemnet sakte og med minimalt trykk mot sagbladet.
- Hold arbeidsemnet fast ved bordet med begge hendene og skyv det sakte mot sagbladet for å unngå at bladet knekker eller ikke kjører.
- For beste resultat må sagbladet være skarpt.
- Bruk riktig type sagblad. Hvilket sagblad som skal brukes, avhenger av treets tykkelse og hvilket snitt du vil ha. Tenk på følgende generelle regel: Jo tynnere og hardere tre, jo finere sagtenner.
- Bruk et lite blad til å sage trange kurver.

VEDLIKEHOLD

Koble maskinen fra strømmettet når det skal utføres vedlikeholdsarbeid på apparatet. Maskinen er konstruert for å fungere problemfritt og med minst mulig vedlikehold over lang tid. Levetiden forlenges hvis maskinen rengjøres regelmessig og behandles fagmessig.

RENGJØRING

Rengjør maskinhuset regelmessig med en myk klut, helst etter hver arbeidsøkt. Hold ventilasjonsåpningen fri for støv og smuss.

Fjern grov smuss med en myk klut fuktet med såpevann. Ikke bruk løsemidler som bensin, alkohol, ammoniakk osv. Slike stoff skader de syntetiske delene.

SMØRING

Maskinen krever ingen ekstra smøring.

FORSTYRRELSER

Hvis det oppstår forstyrrelser på grunn av slitasje av et element, må du kontakte servicestedet som er angitt på garantikortet.

MILJØ

For å unngå transportskader leveres maskinen i solid emballasje. Emballasjen består stort sett av materiale som kan gjenbrukes. Benytt derfor muligheten for gjenvinning av emballasjen.

GARANTI

Les garantivilkårene på garantikortet, som er vedlagt separat.

Med forbehold om trykkfeil og konstruksjonsendringer utenfor vår kontroll. Ved eventuelle problemer, kontakt vår serviceavdeling på telefon: 67 90 01 34.

Jula Norge AS, Solheimsveien 6-8, 1471 LØRENSKOG

www.jula.no

PRZEPISY BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem uważnie przeczytaj instrukcję obsługi!

- Przed użyciem urządzenia uważnie przeczytaj instrukcję obsługi.
- Urządzenie powinno zostać zainstalowane przez uprawnioną osobę.
- Urządzenie może być używane wyłącznie zgodnie ze swoim przeznaczeniem.
- Wyposażenia elektrycznego nie należy narażać na działanie wilgoci.
- W czasie instalacji i późniejszej eksploatacji niedozwolone jest skracanie przewodów podłączeniowych. Ryzyko śmiertelnego porażenia prądem.
- Wyposażenia elektrycznego nie należy otwierać ani przerabiać. Ryzyko śmiertelnego porażenia prądem.
- Urządzenie nie powinno być obsługiwane przez dzieci.
- W niniejszej instrukcji obsługi zastosowano następujące symbole:



Oznacza ryzyko uszkodzenia ciała, śmierci lub uszkodzenie urządzenia, jeżeli użytkownik nie zastosuje się do zaleceń instrukcji.



Oznacza ryzyko porażenia prądem.



Ostrzeżenie! Zawsze czytaj dokładnie instrukcję obsługi elektronarzędzia przed przystąpieniem do pracy z nim. Pomoże ci to lepiej zrozumieć jego działanie i uniknąć niepotrzebnego ryzyka. Zachowaj niniejszą instrukcję obsługi w bezpiecznym miejscu do przyszłego użytku.



Noś okulary ochronne i środki ochrony słuchu.



Uszkodzone i/lub zniszczone urządzenia elektryczne lub elektroniczne muszą być utylizowane zgodnie z obowiązującymi przepisami o ochronie środowiska.



Urządzenie spełnia standardy bezpieczeństwa dyrektyw europejskich.



Wyciągnij wtyczkę z gniazdka.



Sprawdź, czy napięcie sieciowe zgadza się z napięciem na tabliczce znamionowej urządzenia.

BEZPIECZEŃSTWO ELEKTRYCZNE

Podłączenie do zasilania

Używaj wyłącznie gniazdek z uziemieniem, wyposażonych w fachowo zamontowany przewód uziemiający.

Wymiana przewodów zasilających

Przewody zasilające powinien wymieniać wyłącznie specjalista.

Wymiana kabli oraz wtyczek

Wyrzuć stare kable lub gniazdka natychmiast po zastąpieniu ich nowymi. Podłączanie luźnego kabla do gniazdka jest niebezpieczne.

Zastosowanie przedłużaczy

Używaj wyłącznie zatwierdzonych przedłużaczy odpowiednich do mocy urządzenia. Żyłka przewodu musi mieć przekrój co najmniej 1,5 mm². Jeżeli kabel przedłużacza jest zwinięty na bębnie, musisz go całkowicie rozwinąć.

SZCZEGÓLNE ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

- Noś okulary ochronne i maskę ochronną.
- Wyrzynarka służy wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń.
- Przed uruchomieniem urządzenia sprawdź, czy zęby ostrza są skierowane do dołu.
- Jeżeli w ostrzu brakuje zębów lub są uszkodzone, ostrze należy natychmiast wymienić.
- Używaj wyrzynarki na stabilnym i równym podłożu.
- Nigdy nie przyciskaj ostrza na boki, gdyż może pęknąć.
- Sprawdź, czy obrabiany przedmiot nie zawiera gwoździ itp. Jeżeli zawiera, to je usuń.
- Nie dotykaj rękoma krawędzi tnącej ostrza.
- Nigdy nie pozostawiaj włączonej wyrzynarki bez nadzoru.
- Nigdy nie usuwaj rękoma kawałków drewna itp. spod ostrza pracującej wyrzynarki. Wyłącz urządzenie, zanim zaczniesz usuwać wióry i inne zanieczyszczenia.

WPROWADZENIE

Przed użyciem urządzenia uważnie przeczytaj instrukcję obsługi. Zapoznaj się z funkcjami i sposobem użycia urządzenia. Konserwuj wyrzynarkę zgodnie z instrukcją, aby zawsze działała sprawnie. Instrukcja oraz dołączona do niej dokumentacja powinny być przechowywane w pobliżu urządzenia.

Niniejsza wyrzynarka modelarska to doskonałe narzędzie do robienia zabawek, układanek, gier, ozdób i wycinania artystycznego. Duże możliwości cięcia sprawiają, że wyrzynarka jest bardzo praktycznym narzędziem do majsterkowania. Można nią wyrzynać w drewnie o grubości do 40 mm oraz tworzywie sztuczne i metalach nieżelaznych.

DANE TECHNICZNE

Napięcie:	230 V~
Częstotliwość:	50 Hz
Moc:	90 W
Prędkość obrotowa bez obciążenia/min:	1440
Maks. głębokość cięcia 90°:	40 mm
Maks. głębokość cięcia 45°:	10 mm
Masa:	15 kg
Lpa (poziom hałas) z obciążeniem:	73 dB(A)
Lpa (poziom hałas) bez obciążenia:	86 dB(A)

Używaj okularów ochronnych!

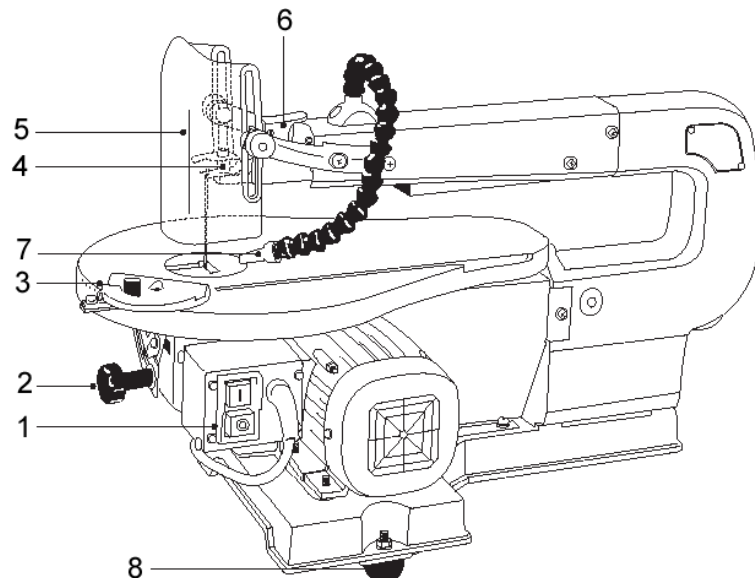
Deklarowana wartość drgań, która została zmierzona zgodnie ze standardową metodą testową, może zostać wykorzystana do porównania różnych narzędzi ze sobą oraz w celu dokonania wstępnej oceny narażenia się na działanie drgań.

OSTRZEŻENIE!

Rzeczywisty poziom drgań podczas korzystania z elektronarzędzia, w zależności od sposobu posługiwania się nim, może różnić się od podanej wartości całkowitej. Dlatego należy zidentyfikować te środki zabezpieczające, które w oparciu o ocenę narażenia na oddziaływanie szkodliwych czynników w warunkach rzeczywistych (przy wzięciu pod uwagę wszystkich części cyklu roboczego, jak również czasu, w którym narzędzie jest wyłączone lub pracuje na biegu jałowym, poza czasem rozruchowym) wymagane są, aby chronić użytkownika.

ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

- Wyrzynarka modelarska – 1
- Osłona zabezpieczająca – 1
- Śruba do montażu osłony – 2
- Ostrze – 1
- Przejściówka do ostrzy uniwersalnych – 2
- Klucz nasadowy – 2
- Rurka wydmuchująca pył – 1
- Prowadnica poprzeczna – 1
- Instrukcja obsługi – 1
- Broszura z zasadami bezpieczeństwa – 1
- Karta gwarancyjna – 1

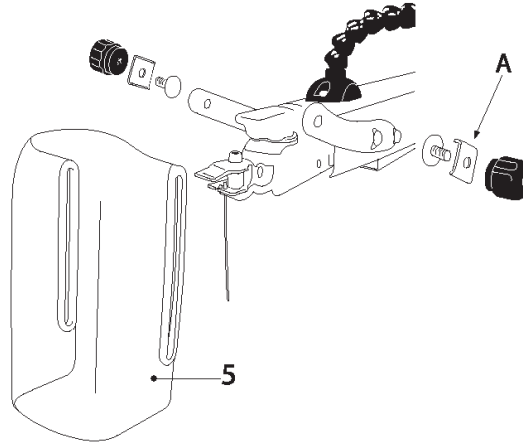
OPIS

- | | | | |
|----|--------------------------|----|------------------------|
| 1. | Włącznik/wyłącznik | 5. | Osłona zabezpieczająca |
| 2. | Nakrętka zabezpieczająca | 6. | Napinacz |
| 3. | Prowadnica poprzeczna | 7. | Rurka wydmuchująca pył |
| 4. | Uchwyt ostrza | 8. | Podstawa |

MONTAŻ AKCESORIÓW

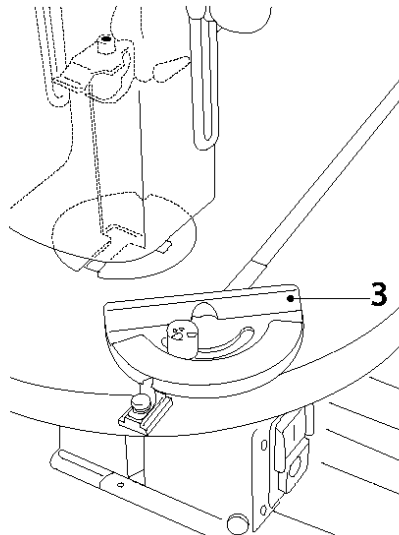
Odłącz urządzenie od zasilania przed przystąpieniem do jego konserwacji.

MONTAŻ OSŁONY ZABEZPIEZAJĄCEJ



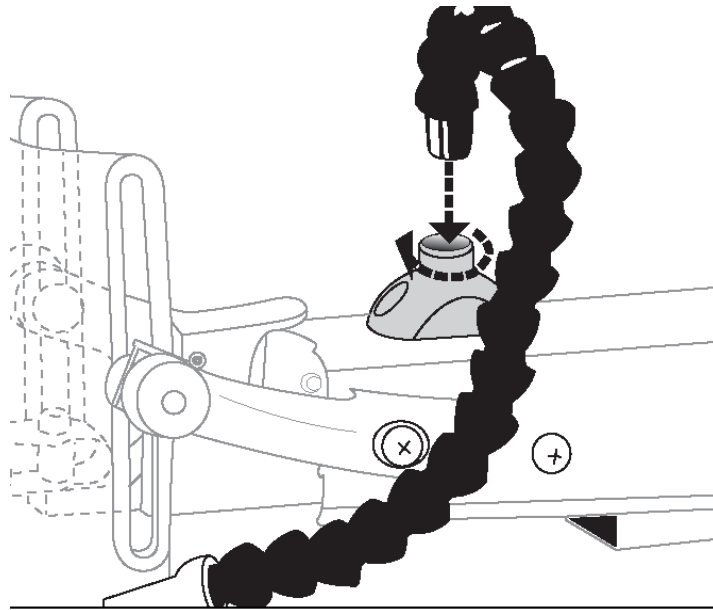
- Przed rozpoczęciem użytkowania należy zamontować osłonę zabezpieczającą (5).
- Od wewnętrznej, lewej strony włóż śrubę, z prawej strony przymocuj podkładkę i podkładkę blokującą.
- Podkładkę blokującą (A) można ewentualnie pominąć.
- Dokręć mocno nakrętkę.

MONTAŻ PROWADNICY POPRZECZNEJ



Prowadnica poprzeczna (3) służy do cięcia ukośnego, jednocześnie może być używana jako podpórka przy prowadzeniu przedmiotu przez wyrzynarkę.

DMUCHAWA WIÓRÓW



Dmuchawa wiórów pozwala na utrzymanie obrabianego przedmiotu w czystości i zwiększa precyzję cięcia. Dla najlepszego efektu zawsze kieruj strumień powietrza od dmuchawy w kierunku ostrza i obrabianego materiału. Aby wyregulować dmuchawę, wystarczy tylko wygiąć rurkę do odpowiedniego położenia.

Instalacja

- Włóż dmuchawę wiórów do otworu w górnej części wyrzynarki.
- Przekręć wąż w otworze zgodnie ze wskazówkami zegara.

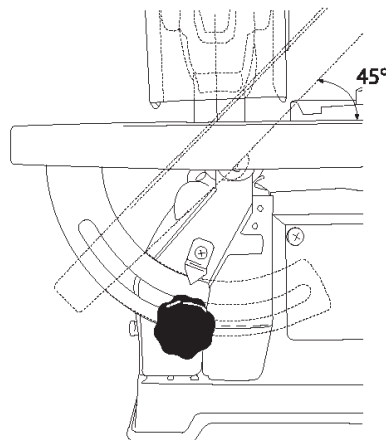
SPOSÓB UŻYCIA

Postępuj zgodnie z instrukcją bezpieczeństwa i przestrzegaj obowiązujących przepisów.

Uruchomienie – naciśnij zielony przycisk WŁ (ON), aby uruchomić wyrzynarkę

Wyłączenie – naciśnij czerwony przycisk WYŁ (OFF), aby ją wyłączyć

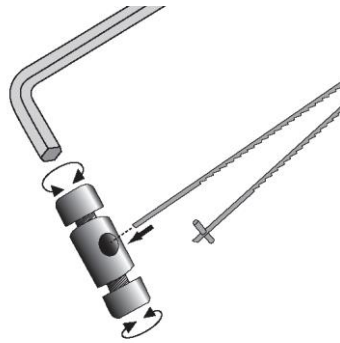
NACHYLENIE STOŁU



Stół roboczy wyrzynarki można nachylić pod kątem 45°. Wykonaj następujące czynności:

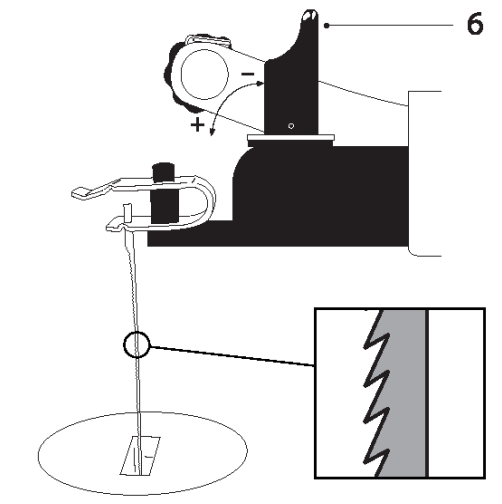
- Poluzuj uchwyt blokady pod stołem roboczym.
- Przechylaj rękoma stół roboczy, aż uzyskasz żądany kąt nachylenia.
- Kąt nachylenia można odczytać na skali umieszczonej na urządzeniu.
- Dokręć uchwyt blokady.

PRZEJŚCIÓWKI DO OSTRZY UNIWERSALNYCH



- Przejściówki dołączone do zestawu mogą być używane wyłącznie do ostrzy uniwersalnych (tzn. bez sztyftu w końcówce).
- Odkręć śruby sześciokątne na przejściówce, przekręcając je w kierunku odwrotnym do wskazówek zegara.
- Wprowadź ostrze uniwersalne w otwór pomiędzy śrubami sześciokątnymi.
- Dokręć śruby zgodnie ze wskazówkami zegara, aż ostrze będzie pewnie zamocowane.
- Zamontuj ostrze.

ZAKŁADANIE OSTRZA



Odłącz urządzenie od zasilania przed przystąpieniem do jego konserwacji.

Stosowane ostrza są dostępne jako ostrza uniwersalne w każdym dobrym marcecie budowlanym lub sklepie z narzędziami.

- Wybierz ostrze odpowiednie do gatunku obrabianego drewna.
- Pchnij do góry przycisk (6).
- Przesuń ostrze przez szczelinę zębami do dołu. Sprawdź, czy śruby (lub przejściówka) wprowadzone są w dolny uchwyt ostrza.
- Podciągnij ostrze do góry tak, aby górne śruby (lub przejściówka) weszły w górny uchwyt.
- Zaciągnij przycisk blokujący, aż ostrze będzie dobrze napięte.
- Usuń ze stołu roboczego narzędzia i wszelkie inne przedmioty.
- Podłącz urządzenie do zasilania i pozwól, aby ostrze popracowało chwilę, zanim zaczniesz pracę. Sprawdź, czy ostrze porusza się bez oporu.

ZDEJMOWANIE OSTRZA

Odłącz urządzenie od zasilania przed przystąpieniem do jego konserwacji.

- Poluzuj przycisk blokady aż do zwolnienia sprężynki.
- Naciśnij ostrożnie górny uchwyt ostrza do dołu i unieś je, żeby ułatwić jego wyjęcie.
- Pozwól, aby ostrze osunęło się do dołu i przesuwając je do przodu, uwolnij z przedniego uchwytu.

Podstawowe zasady wyrzynania i wskazówki:

Każda osoba pracująca z wyrzynarką musi poćwiczyć, zanim nabierze wprawy. W tym czasie zniszczy się wiele ostrzy, zanim nauczysz się, jak korzystać z wyrzynarki i w optymalny sposób wykorzystać możliwości ostrza.

- Ostrza niszczą się szybciej, jeżeli:
 - wyrzynasz bardzo szorstką sklejkę;
 - wyrzynasz drewno grubsze niż długość ostrza;
 - wyrzynasz twarde gatunki drewna, np. liściaste;
 - wywierasz boczny nacisk na ostrze.
- Ostrze tnij tylko w czasie ruchu posuwistego do dołu.
- Przesuwaj obrabiany przedmiot powoli, przy minimalnym nacisku, w stronę ostrza.
- Dociskaj obrabiany przedmiot do stołu roboczego oburącz i wolno przesuwaj go w kierunku ostrza, aby uniknąć złamania lub zakleszczenia ostrza.
- Najlepsze rezultaty osiąga się naostrzonym ostrzem.
- Używaj odpowiedniego ostrza. Rodzaj ostrza zależy od grubości drewna i rodzaju nacięcia, jakie chcesz wykonać. Kieruj się ogólną zasadą: Im cieńsze i twardsze drewno, tym drobniejsze zęby.
- Używaj krótkiego ostrza do wyrzynania ciasnych zakrętów.

KONSERWACJA

Odłącz urządzenie od zasilania przed przystąpieniem do jego konserwacji.

Urządzenie jest skonstruowane w sposób zapewniający długotrwałe i bezproblemowe działanie przy możliwie najmniejszej konserwacji.

Regularne czyszczenie i fachowy serwis wydłużają żywotność urządzenia.

CZYSZCZENIE

Czyść regularnie obudowę narzędzia za pomocą miękkiej szmatki, najlepiej po każdym użyciu. Dopilnuj, aby otwory wentylacyjne nie zawierały kurzu ani zanieczyszczeń.

Silne zabrudzenia usuwaj miękką szmatką zwilżoną wodą z mydłem. Nie używaj rozpuszczalników, takich jak: benzyna, alkohol, amoniak itd. Takie środki uszkadzają elementy z tworzyw sztucznych.

SMAROWANIE

Urządzenie nie wymaga dodatkowego smarowania.

USTERKI

W razie usterki, np. zużycia jakiegoś elementu, skontaktuj się z punktem serwisowym podanym w karcie gwarancyjnej.

ŚRODOWISKO

Aby zapobiec uszkodzeniom w czasie transportu, urządzenie dostarczane jest w solidnym opakowaniu. Opakowanie składa się w dużym stopniu z materiałów nadających się do ponownego wykorzystania. Wykorzystaj zatem możliwość utylizacji opakowania.

Z zastrzeżeniem prawa do błędów w druku i zmian konstrukcyjnych, które są od nas niezależne. W razie ewentualnych problemów skontaktuj się telefonicznie z naszym działem obsługi klienta pod numerem: 801 600 500.

Jula Poland Sp. z o.o., ul. Malborska 49, 03-286 Warszawa, Polska
www.jula.pl

SAFETY INSTRUCTIONS

Read the Operating Instructions carefully before use!

- Read these Operating Instructions carefully before use.
- The machine must be installed by qualified personnel.
- The machine must only be used for the purpose for which it is intended.
- The machine's electrical equipment must not be exposed to damp or wet conditions.
- No connection conductors may be cut during installation or use. Risk of fatal electric shock.
- The electric equipment should not be opened or modified. Risk of fatal electric shock.
- The machine must not be handled by children.
- The following symbols are used in these Operating Instructions:



Indicates a risk of personal injury, death or damage to the machine if the instructions are not followed.



States risk of electric shock.



Warning: Always read the operating instructions for electrical appliances carefully before using them. It will help you understand your product and prevent unnecessary risks. Keep these Operating Instructions in a safe place for future reference.



Always wear eye and ear protection.



Damaged and/or discarded electrical and electronic equipment must be disposed off in accordance with current environmental regulations.



Conforms to applicable safety standards in European Directives.



Unplug from the mains outlet.



Check that the mains voltage corresponds with the voltage data specified on the type plate.

ELECTRICAL SAFETY

Mains connection

Only use earthed outlet sockets with an earth conductor connected by an expert.

Replacing the power cord

The power cord may only be replaced with a special cord which must be installed by qualified personnel.

Replacing cords or plugs

Throw away old cords or plugs immediately once they have been replaced with new ones. It is dangerous to connect a loose cord plug to an outlet socket.

Use of extension cords

Only use approved extension cords that match the capacity of the machine. Cords must have a cross section of at least 1.5 mm². If the cord is attached to a reel, it must be rolled out fully.

SPECIAL SAFETY PRECAUTIONS

- Wear protective glasses and a breathing mask.
- This figure saw is designed for indoor use only.
- Make sure that the saw teeth point downwards before turning on the machine.
- If the saw blade has no teeth, or if they are damaged, the saw blade must be replaced immediately.
- Use the figure saw on a firm and level surface.
- Never push sideways against the saw blade. It can break.
- Make sure that the workpiece contains no nails, etc. If it does, these must be removed.
- Do not touch the cut surface with your hands.
- Never leave the figure saw unattended while it is turned on.
- Never remove pieces of wood, etc. with your hands in the vicinity of the saw when it is running. Stop the machine before removing sawdust and other debris.

INTRODUCTION

Read these Operating Instructions carefully before using the machine. Familiarise yourself with its functions and use. Maintain the machine according to the instructions, so that it always works perfectly. The Operating Instructions and related documentation must be kept close to the machine.

This figure saw is perfect for making toys, puzzles, games, jewellery and for fret sawing. The large cutting capacity makes it a handy do-it-yourself tool. It can cut wood up to 40 mm thick and plastic and non-ferrous metals.

TECHNICAL DATA

Voltage	230 V~
Frequency	50 Hz
Capacity	90 W
No load speed/min	1440
Max. saw depth 90°	40 mm
Max. saw depth 45°	10 mm
Weight	15 kg
LpA (noise level) loaded	73 dB(A)
LpA (noise level) no load	86 dB(A)

Wear hearing protection!

The declared vibration value, which has been measured by a standardised test method, can be used to compare different tools with each other and for a preliminary assessment of exposure.

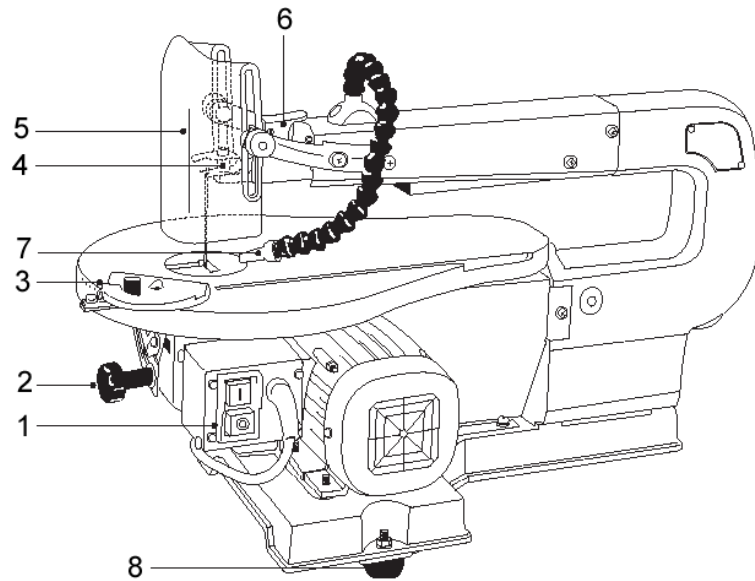
WARNING!

The actual vibration level when using power tools may differ from the specified maximum value, depending on how the tool is used. It is therefore necessary to determine which safety precautions are required to protect the user, based on an estimate of exposure in actual operating conditions (taking into account all stages of the work cycle, e.g. the time when the tool is switched off and when it is idling, in addition to the start-up time).

PACKAGE CONTENTS

- 1 Figure saw
- 1 Protective cover
- 2 Screws for fitting the protective cover
- 1 Saw blade
- 2 Adapters for universal saw blades
- 2 Sockets
- 1 Dust blowpipe
- 1 Cross guide
- 1 Operating Instructions
- 1 Safety booklet
- 1 Warranty card

DESCRIPTION

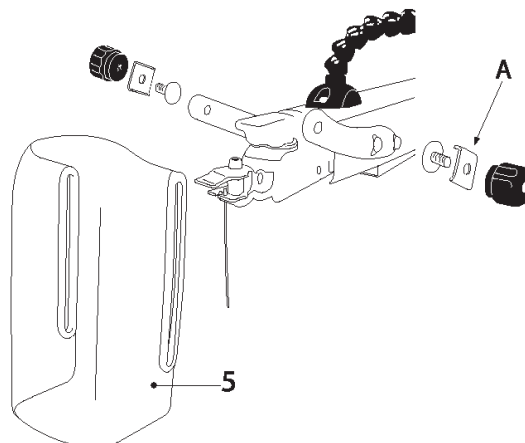


- | | | | |
|----|------------------|----|------------------|
| 1. | On/off switch | 5. | Protective cover |
| 2. | Lock nut | 6. | Lock button |
| 3. | Cross guide | 7. | Dust blowpipe |
| 4. | Saw blade holder | 8. | Base |

FITTING ACCESSORIES

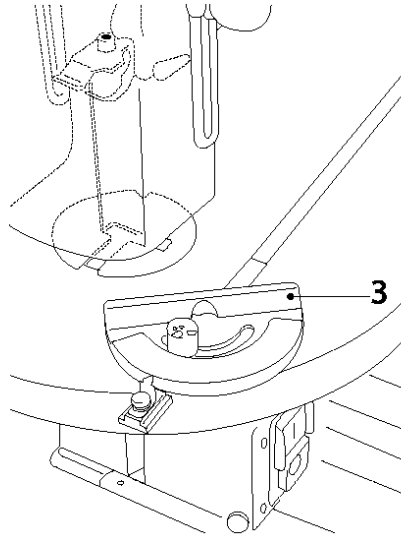
Unplug the machine from the mains supply when maintenance work is to be performed on the machine.

ASSEMBLING THE PROTECTIVE COVER



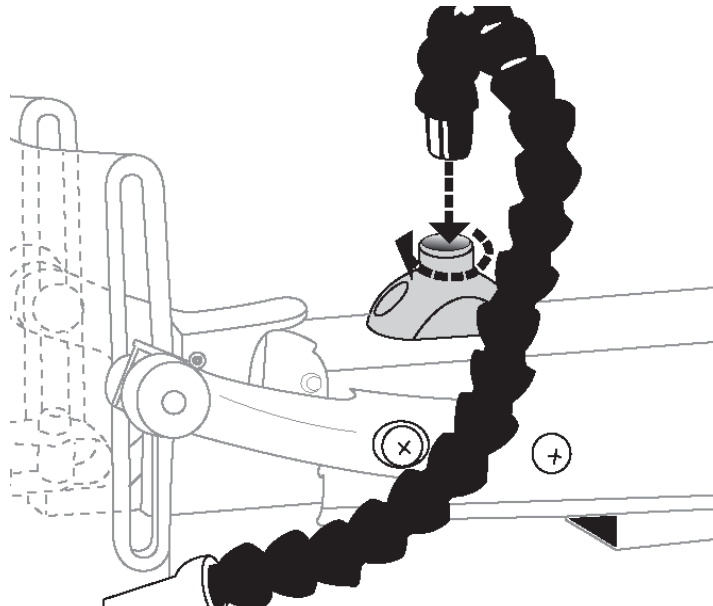
- The protective cover (5) must be fitted before the machine is used.
- Insert the screw from the inside on the left-hand side, fit the washer and safety ring from the right-hand side.
- The safety ring (A) can possibly be omitted.
- Tighten the knurled nut tightly.

ASSEMBLING THE CROSS GUIDE



The cross guide (3) is used for mitre sawing materials, where the cross guide (3) can be used as material support if it passes through the saw.

DUST BLOWER



The dust blower keeps the workpiece clear of sawdust for precise figure sawing. Always direct the air jet from the dust blower towards the saw blade and workpiece for best results. You only need to bend the pipe to adjust to the required position.

Installation

- Fit the dust blower in the hole on the top of the saw.
- Turn the hose clockwise into the hole.

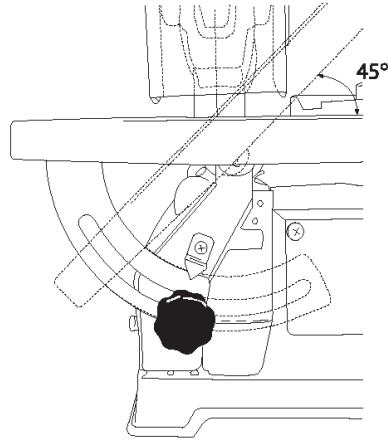
USE

Always observe the safety instructions and follow them regarding regulations.

Start - Press the green ON button to start the saw

Stop - Press the red OFF button to turn off the saw

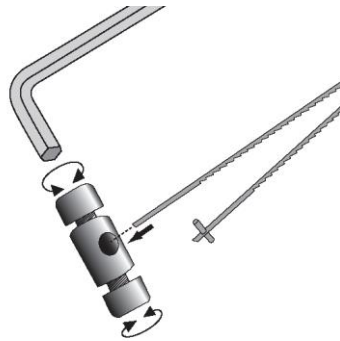
TILTING THE TABLE



The figure saw table can be tilted 45°. This is done as follows:

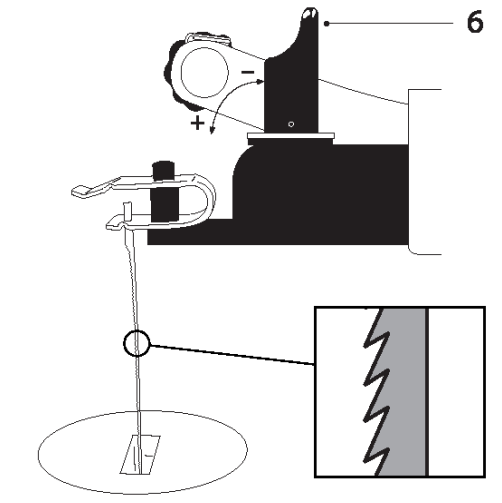
- Release the latch handle under the table.
- Tilt the table by hand until the desired angle is reached.
- The angle can be read from the scale on the machine.
- Tighten the latch handle.

ADAPTERS FOR UNIVERSAL SAW BLADES



- The supplied adapters should only be used with universal saw blades (= without a pin in the end)
- Unscrew the hex screws on the adapter by turning them anti-clockwise
- Insert the universal saw blade in the opening between the hex screws
- Tighten the hex screws clockwise until the blade is secured
- Fitting the saw blade

INSTALLING THE SAW BLADE



Unplug the machine from the mains supply before carrying out maintenance work.

The saw blades used are available as universal saw blades at major DIY or hardware stores.

- Choose the right saw blade depending on the type of wood.
- Push the button (6) upwards.
- Slide the saw blade with the teeth downwards through the slot. Make sure the saw blade bolts (or saw blade adapter) are inserted into the lower saw blade holder.
- Pull the saw blade upwards, so that the upper bolts (or saw blade adapter) are inserted into the upper holder.
- Tighten the lock button until the blade has the right tension.
- Remove tools and other objects from the saw table.
- Turn on the power and allow the saw blade to run before you begin sawing. Make sure the saw blade runs smoothly.

REMOVING THE SAW BLADE

Unplug the machine from the mains supply before carrying out maintenance work.

- Loosen the lock button until the spring is no longer tensioned.
- Push the upper blade holder carefully downwards and lift up the blade slightly to facilitate removal.
- Allow the blade to fall slightly downwards and slide it forwards to release it from the lower holder.

Basic figure sawing tips:

Anyone wishing to use this saw is faced with a learning curve. Some saw blades will break as you are learning how to use the saw and how the saw blades are best used.

- Saw blades wear out faster if you:
 - saw plywood, which is very abrasive;
 - saw in wood that is thicker than the blade stroke;
 - saw hard tree species, such as hardwood;
 - subject the saw blade to lateral pressure
- The saw blades only cut on the downward motion.
- Push the workpiece slowly and with minimal force against the saw blade.
- Hold the workpiece on the table with both hands and push it gently against the saw blade to prevent the saw blade from breaking or not running.
- For best results, the saw blade must be sharp.
- Use the correct type of saw blade. Which saw blade you use depends on the thickness of the wood and the cut you wish to produce. Consider the following general rule: The thinner and harder the wood, the finer the saw teeth.
- Use a small blade to cut tight curves.

MAINTENANCE

Unplug the machine from the mains supply before carrying out maintenance work.
The machine is designed to operate without problems over a long period with minimum maintenance.
Regular cleaning and professional handling will extend the life of the machine.

CLEANING

Regularly clean the machine casing with a soft cloth, preferably after each use. Keep the ventilation openings free of dust and dirt.
Remove excess dirt with a soft cloth moistened with soapy water. Never use solvents such as petrol, alcohol, ammonia solution, etc. Such substances harm the synthetic parts.

LUBRICATION

The machine requires no additional lubrication.

DISTURBANCES

If a disturbance occurs due to wear of a part, contact the service centre listed on the warranty card.

ENVIRONMENT

The machine comes in sturdy packaging to prevent damage in transit. The packaging consists largely of reusable material. This packaging should therefore be taken to a recycling centre.

GUARANTEE

Read the conditions on the separately enclosed warranty card.

Subject to printing errors and design changes over which we have no control.
www.jula.com



**EC DECLARATION OF CONFORMITY
EG FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE
EF SAMSVARSERKLÆRING
DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE**



Jula AB, Box 363, SE-532 24 SKARA, SWEDEN

certify that the design and manufacturing of this product
intygar att konstruktion och tillverkning av denna produkt
bekrefter at konstruksjon og produksjon av dette produktet
oświadcza, że budowa i sposób produkcji niniejszego produktu



**FIGURE SAW / KONTURSÅG
KONTURSAG / PILARKA PRECYZYJNA**

230V, 50Hz, 85W

Item number / Artikelnummer / Artikkelnnummer / Numer artykułu

249-036

conforms to the following directives and standards / överensstämmer med följande direktiv och standarder:
er i samsvar med følgende direktiver og standarder / są zgodne z następującymi dyrektywami i normami:

**Machinery Directive 2006/42/EC
EN 61029-1:2009+A11**

**Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU
EN 55014-1:2006+A1+A2, EN 55014-2:1997+A1+A2
EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013**

RoHS Directive 2011/65/EU

This product was CE marked in year -09

Name and address of the person authorised
to compile the technical file:
Imię i nazwisko osoby odpowiedzialnej za
przygotowanie dokumentacji technicznej:

Jonas Backstad
Box 363, SE-532 24 Skara, Sweden

Skara 2016-08-22

Tony Vester
BUSINESS AREA MANAGER